



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
20 May 2005
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать вторая сессия**

Краткий отчет о 670-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 13 января 2005 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шёпп-Шиллинг (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Сводные второй, третий, четвертый и пятый периодические доклады Габона (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

В отсутствие г-жи Манало место Председателя заняла заместитель Председателя г-жа Шённ-Шиллинг.

Заседание открывается в 15 ч. 00 м.

1. По приглашению Председателя места за столом Комитета занимают члены делегации Габона.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Сводные второй, третий, четвертый и пятый периодические доклады Габона (продолжение) (CEDAW/C/GAB/2-5, CEDAW/PSWG/2005/I/CPR.1/Add.3 и CEDAW/PSWG/2005/I/CPR.2/Add.2)

Статьи с 10 по 14

2. **Г-жа Дайриам** отметила, что хотя согласно докладу (стр. 24) не существует дискриминации по половому признаку при осуществлении права на получение банковских и ипотечных кредитов, тем не менее, существуют жесткие критерии, некоторые из которых носят чрезвычайно субъективный характер, например, требование о наличии хорошей репутации, и фактически очень немногие женщины смогли удовлетворить требованиям, необходимым для получения кредита. Если существующая ситуация была негативной для женщин, то вывод должен быть таковым, что дискриминация, пусть и непредумышленная, в действительности имеет место. Государству-участнику следует внимательно относиться к природе подобной фактической дискриминации при обеспечении равенства между мужчинами и женщинами.

3. Она попросила предоставить дополнительные сведения о числе женщин, которые смогли воспользоваться преимуществами описанных в докладе инициатив, призванных обеспечить доступ женщин к финансовым ресурсам (стр. 24), и о том, существует ли механизм, позволяющий женщинам подавать жалобы, если, по их мнению, в банках с ними обращались несправедливо. Схемы микрокредитования были сами по себе достаточно удачными, но они не учитывали коренных причин нищеты, был задан вопрос о том, изучалось ли влияние макроэкономических тенденций, структурные преобразования, пол, этническая принадлежность и квалификация на уровень нищеты среди женщин и существ-

вовал ли единый подход или методика ликвидации нищеты среди женщин.

4. **Г-н Флинтерман** дал положительную оценку конституционным гарантиям равного доступа к образованию и тому факту, что начальное образование предоставлялось всем, включая девочек, но при этом попросил уточнить, относится ли это также и к меньшинствам. Однако он выразил озабоченность по поводу того, что, несмотря на то, что начальное образование теоретически носит обязательный характер, уровень посещаемости среди девочек на первом цикле начального образования составил всего лишь 39,94 процентов, а на втором цикле и в системе высшего образования показатель среди девочек не превысил 7,2 процентов и 2,63 процента соответственно. Меры, планируемые для повышения уровня образования среди женщин, заслужили похвалы, однако он поинтересовался, рассматривает ли государство-участник возможность принятия специальных временных мер для того, чтобы девочки не бросали школу.

5. **Г-жа Сайга** попросила делегацию объяснить, почему посещаемость среди девочек на первом цикле начального образования составила меньше 40 процентов, несмотря на меры, принятые для устранения стереотипов, упоминаемых в письменных ответах делегаций (стр. 5), предусматривающие в частности применение уголовных санкций в отношении родителей, которые не отправляют в школу ребенка в возрасте от 6 до 16 лет. Кроме того, поскольку официальный брачный возраст у девочек наступал в 15 лет, а школу они должны были посещать до 16 лет, она поинтересовалась, имелись ли при школах центры дневного ухода за детьми, благодаря которым девочки могли продолжать свое обучение. Была также отмечена необходимость повысить установленный законом для девочек брачный возраст.

6. **Г-жа Син** сказала, что, хотя тот факт, что образование остается обязательным для всех детей младше 16 лет, и является похвальным, на деле все обстоит иначе. Девочек часто оставляют дома, чтобы они выполняли работу по дому, а также по ряду других причин; необходимо принять специальные временные меры, чтобы у родителей появился стимул отправлять своих детей в школу. Девочки и женщины должны получить лучшее представление о своих правах в целом; учитывая ключевую роль образования, необходимо отыскивать новые и неор-

динарные способы, чтобы побуждать девочек продолжать обучение.

7. **Г-жа Патген** отметила, что хотя соответствующим законодательством запрещена дискриминация в отношении женщин в сфере занятости, в докладе признавалось, что работодатели иногда отдавали предпочтение мужчинам. Она поинтересовалась, каким образом государство-участник намеревается решать проблему дискриминации в отношении женщин при найме на работу, собирается ли оно запретить дискриминацию на основании пола, беременности и семейного положения и ратифицировало ли оно соответствующие конвенции Международной организации труда. Она также спросила, существуют ли механизмы, защищающие трудовые права женщин в неформальном секторе, и попросила предоставить сведения о представленности женщин на государственной службе.

8. **Г-жа Белмихуб-Зердани** попросила предоставить информацию о положении сельских женщин, которые зачастую были неграмотными, жили в условиях, внушающих опасения, и практически не имели доступа к здравоохранению. Она поинтересовалась, предоставляется ли им информация о планировании семьи и предполагает ли государство-участник содействовать тому, чтобы врачи заводали практику в сельской местности, или же облегчать проезд сельских женщин в медицинские центры. Она также спросила, имеется ли какая-либо информация о тенденциях демографического развития, на основе которых можно было бы судить о необходимости в планировании семьи.

9. В Пекинской платформе действий содержался призыв о предоставлении достаточных средств развивающимся странам, в особенности странам Африки, а также призыв к развитым странам выделять 0,7 процента своего валового национального продукта на цели развития. Она хотела узнать, получил ли Габон какое-либо международное содействие в период после Пекинской конференции, в частности от стран "Группы восьми".

10. **Г-жа Тавареш да Силва** поинтересовалась, были ли приняты какие-либо шаги для решения проблемы высокой материнской и детской смертности. Перейдя к вопросу планирования семьи, она высказала мнение, что в докладе сохраняется в этом отношении некоторая неясность (стр. 21); в нем говорится о неудовлетворенном спросе на противоза-

чаточные средства и о том, что концепция планирования семьи сталкивается с определенными препятствиями культурного характера. Она попыталась выяснить, какой же является ли ситуация на самом деле, а также попросила предоставить более подробную информацию о заболеваниях, поражающих женщин, включая ВИЧ/СПИД.

11. **Г-жа Нгома** (Габон) выразила сожаление по поводу того, что хотя в Пекинской платформе действий и подчеркивалась необходимость того, чтобы развитые страны оказывали развивающимся странам содействие в их усилиях обеспечить потребности женщин, что было подтверждено и в 2000 году на специальной сессии Генеральной Ассамблеи "Пекин+5", финансовые и кадровые ресурсы, доступные развивающемуся миру для этих целей, к сожалению, оставались недостаточными. Вслед за Пекинской конференцией в Габоне был проведен семинар с целью разработки национального плана действий, и хотя различным международным донорам, таким как Программа развития Организации Объединенных Наций и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, были направлены запросы о финансовом содействии, достаточного финансирования так и не поступило.

12. Она отметила, что ограничения, установленные планами структурных преобразований, принятыми в 1986 году, зачастую тяжелее всего сказывались именно на женщинах и детях. После прошедшей в 2002 году в Йоханнесбурге Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, на которой была особо отмечена необходимость удовлетворить потребности женщин в области развития, министерство горнорудной промышленности и гидроресурсов реализовало проект подачи чистой воды в сельскую местность; водокачки были установлены в 80 процентах селений, а в остающихся 20 процентах сел водокачки должны появиться в ближайшее время.

13. Комитет был ознакомлен с результатами проведенного в 2000 году исследования вопроса представленности женщин на государственной службе, именно поэтому данная статистика не была включена в доклад. Согласно исследованию женщины занимали 34,2 процента должностей на государственной службе, как правило, вспомогательные должности, лишь немногие из которых предполагали принятие ответственных решений. Хотя была признана необходимость в проведении дальнейшего

исследования, администрация, гражданское общество и частные работодатели получили рекомендации в отношении найма женщин на работу.

14. Она признала, что работодатели отдают предпочтение мужчинам при найме на некоторые должности, в особенности те из них, которые связаны с физическим трудом, например, на должность каменщика. Женщины также часто находили работу на рынке неформальной занятости; министерство торговли изучало масштаб проблемы неформальной экономики в надежде перевести всех работников, в том числе и женщин, в систему формальной регулируемой экономики, что позволило бы защитить их права и в равной мере повысить государственный доход. Она уведомила Комитет о том, что Габон ратифицировал соответствующие конвенции Международной организации труда.

15. К сожалению, пришлось признать, что женщинам сложнее получить банковские кредиты, поскольку банки требуют предоставить надежные гарантии, например, указать счет в банке или подтвердить наличие минимального дохода. С целью обеспечить женщинам доступ к кредитам правительство учредило такие механизмы, как Фонд помощи и гарантий и Фонд экономического развития. Подобные усилия были направлены на предоставление женщинам средств, необходимых для развития собственного дела.

16. Правительство предпринимает значительные усилия в области образования; по закону всем детям в возрасте от 6 до 16 лет должно быть предоставлено обязательное начальное образование. Однако, как указывалось в докладе, правительство отдает себе отчет в том, что в этой области еще многое предстоит сделать, а потому делает ставку на предоставление более качественного образования и подготовки и усовершенствование основных служб здравоохранения. Мальчики и девочки имеют равный доступ к школьному образованию, но, к сожалению, многие девочки рано или поздно бросают школу; в связи с этим был разработан план действий, включавший меры, призванные увеличить число девочек, посещавших школу и остающихся в ней, а также заинтересовать девочек в таких предметах, как наука. Однако к настоящему времени не было проведено оценки результативности подобных мер.

17. Кроме того, были реализованы программы, учитывающие особые потребности отдельных групп населения. В сельской местности на уровне общин были запущены инициативы в области образования для детей в возрасте от трех до пяти лет, при этом группы гражданского общества представляли девочкам стипендии. Кроме того, у молодых матерей, которые не могли продолжать обучение в обычном порядке, появилась возможность получить специальное техническое и профессиональное образование, имея которое они могут рассчитывать на трудоустройство; идет работа над созданием центров дневного ухода, с тем чтобы матери-одиночки могли посещать занятия в школе, и был учрежден фонд помощи молодым матерям, испытывающим финансовые затруднения. Было рекомендовано повысить минимальный брачный возраст для девочек до 18 лет, что могло бы помочь решить проблему молодых матерей. По подсчетам ее правительства необходимо выделить примерно 186 млн. франков КФА на стипендии, чтобы помочь девочкам продолжать обучение.

18. Кроме того, ее правительство было обеспокоено проблемой ВИЧ/СПИДа и осуществило так называемую Программу доступа для борьбы с этим явлением. Для решения проблемы ВИЧ/СПИДа был учрежден специальный президентский фонд размером в 1 млрд франков КФА, в 2005 году размер фонда планируется увеличить до полутора миллиардов франков КФА. Стоимость лечения одного больного ВИЧ/СПИДом составляет 2 500 франков КФА. Для лечения людей, не имеющих доступ к медицинскому обслуживанию, в столице был создан мобильный медицинский пункт, работающий в амбулаторном режиме, подобные центры со временем появятся и в столицах провинций. Был принят национальный план помощи детям, болеющим или зараженным ВИЧ/СПИДом, кроме того, в рамках этого плана новым семьям, возникающим после смерти родителей, когда опеку над детьми получают их дедушки и бабушки или другие родственники, предоставлялась еда и медицинское обслуживание, покрывались расходы на обучение детей в школе.

19. **Г-жа Макайя Файетт** (Габон) отметила, что беременность в раннем возрасте является одной из основных причин снижения посещаемости школы среди девочек. Что касается вопроса планирования семьи, уровень использования противозачаточных

средств находится на очень низкой отметке, всего 11 процентов. Закон № 64/69, запрещающий использование противозачаточных средств, был заменен Законом № 01/2000, разрешающим свободный доступ к противозачаточным средствам. Проводилась работа по созданию нормативной базы для выполнения вышеупомянутого закона. В 2004 году сотрудники медицинских центров в трех крупнейших регионах, где сосредоточено около 70 процентов населения, прошли курс, посвященный методам регулирования рождаемости. Правительство при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) позаботилось о том, чтобы противозачаточные средства стали доступны во всех трех крупных регионах страны, а женщины могли посещать центры планирования семьи на базе женских консультаций.

20. Министерство здравоохранения прилагало усилия для решения проблемы нехватки врачей в сельской местности. В этой связи в повестку дня совещания по вопросам здравоохранения, которое пройдет в феврале 2005 года в Либревиле, был включен вопрос о концентрации врачей в городах и их нехватке в сельской местности. Тот факт, что 8,5 процентов женщин заражены ВИЧ/СПИДом, вызывает особую озабоченность у ее правительства, которое запустило в Либревиле экспериментальный проект, призванный предотвратить передачу ВИЧ/СПИДа матерью ребенку. Проект, охвативший к 2004 году уже всю страну, планируется расширить в 2005 году и в последующие годы, поскольку Габон получил доступ к Глобальному фонду борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией. Говоря о материнской смертности, она отметила, что ежегодно умирает около 600 женщин, что при населении в 1 200 000 человек является непозволительно высоким показателем. В ходе национального исследования, проведенного для изучения этого вопроса в сотрудничестве с ЮНФПА в 2002-2003 годах, выяснилось, что основной причиной смерти становится искусственный аборт. Поэтому при решении проблемы материнской смертности правительство делало основной упор именно на планирование семьи.

21. **Г-жа Нгома** (Габон) сказала, что после представления доклада, в 2003 году была проведена перепись населения, и данные, собранные в его ходе, до сих пор обрабатываются. Она выразила надежду, что новые статистические данные о населении Га-

бона станут доступны уже в 2005 году. Эти данные будут позднее сообщены Комитету. Она заверила Комитет в том, что ее делегация выполнит его предложения.

Статьи 15 и 16

22. **Г-жа Гаспар** рекомендовала делегации по возвращении домой особо выделить и поддержать меры по обеспечению выполнения статьи 16 Конвенции. Хотя она отдавала себе отчет в том, что некоторые инициативы могут встретить со стороны населения сопротивление, обусловленное культурными факторами, она все же обратила внимание на то, что Габон безоговорочно ратифицировал Конвенцию и теперь должен обеспечить включение в законодательство всех ее положений, включая положение о равенстве между мужчинами и женщинами в вопросах брака. В этой связи она приветствовала заявление Габона о намерении в ближайшее время привести в соответствие брачный возраст, установленный для женщин и мужчин, и выразила надежду, что в своем следующем докладе Габон сообщит Комитету о прогрессе, достигнутом в этой области и в отношении всех вопросов, связанных с личным статусом.

23. **Г-жа Гнакаджа** одобрила решение правительства повысить брачный возраст для мальчиков и девочек до 18 лет и приветствовала желание позаботиться о статусе женщин и улучшить его, для чего проводятся многочисленные опросы и исследования. Хотя в идеале было бы целесообразно заручиться поддержкой общества до принятия законодательства, в определенный момент необходимость в проведении анализа отпала. Не было необходимости дожидаться результатов опросов, чтобы внести поправки в статьи законодательства, разрешающие полигамию и запрещающие вдовам наследовать имущество супруга. Поскольку практически не представляется возможным получить согласие всех членов большой семьи на повторный брак вдовы, г-жа Гнакаджа предложила принять в Габоне закон, разрешающий вдовам в судебном порядке добиться от семей созыва Семейного совета. Она призвала делегацию как можно скорее принять меры в отношении информирования женщин об их правах, а также меры в области законодательной реформы.

24. **Г-жа Сяоцяо Цзо** сказала, что положение Гражданского кодекса, согласно которому в браке роль главы хозяйства и распорядителя общей соб-

ственности отводится мужьям, идет в разрез с духом Конвенции, она также поинтересовалась, собирается ли министерство принять в этой связи какие-либо меры. Кроме того, она попросила уточнить, имеют ли женщины в Габоне право подавать на развод.

25 **Г-жа Тан**, возвращаясь к вопросу полигамии, поинтересовалась, собирается ли правительство, как единственный орган, уполномоченный вносить изменения, привести Гражданский кодекс в соответствие со статьями Конвенции и запретить полигамию. Она спросила, почему до сих пор не вошел в действие закон, касающийся выплаты выкупа за невесту, так как его отсутствие очевидно неприемлемо с правовой точки зрения и ущемляет права и интересы женщин. В отношении прав наследования женщин она поинтересовалась, какие меры принимает правительство для того, чтобы положить конец дискриминационной практике, согласно которой женщине, желающей унаследовать состояние покойного супруга, приходится выходить замуж за одного из членов его семьи.

26. **Г-жа Морваи** отметила, что, судя по содержанию доклада, само правительство, по всей видимости, не в полной мере разделяет идеи статей 5 и 16 с) Конвенции, в соответствии с которыми женщины и мужчины имеют одинаковые права и обязанности в браке и после его расторжения. Если в самом докладе говорится о том, что женщины более внимательны к нуждам детей и в большей мере несут за них ответственность, то можно ли ожидать, что общество и потенциальные работодатели будут придерживаться другого мнения.

27. **Г-жа Белмихуб-Зердани** подчеркнула, что холостые мужчины и незамужние женщины сами распоряжаются собственным имуществом, в то время как имуществом супругов распоряжается муж, что является однозначным примером дискриминации. Более того, способы расторжения брака также носят дискриминационный характер. В докладе говорилось о том, что брачный возраст составляет 15 лет для девочек и 18 лет для мальчиков, при этом совершеннолетие наступает только в 21 год, и что принимаются усилия для того, чтобы брачный возраст для обоих полов составлял 18 лет. Ссылаясь далее на текст, она отметила, что согласно статье 211 Гражданского кодекса брак может быть заключен только с согласия обеих сторон и не считается действительным, если согласие было получено

незаконным путем, при этом согласно статье 204 кодекса лицо, вступающее в брак до достижения совершеннолетия, должно получить согласие на брак от взрослого, несущего за него ответственность. Так каков же в действительности брачный возраст: 18 лет или 21 год? Нерешенной по-прежнему остается проблема выплаты выкупа за невесту, что, как говорилось в доклад, запрещено по закону, но по традиции практикуется во всей стране. Свидетельствует ли тот факт, что за жену платят выкуп, хотя это и не оговорено гражданским правом, в пользу того, что эта практика является неотъемлемой частью института брака? И если это так, то может ли муж отказывать жене в разводе до тех пор, пока она не вернет ему сумму выкупа?

28. По вопросу полигамного брака она отметила, что супруг, изначально вступавший в моногамный брак, мог изменить решение и сделать выбор в пользу полигамии. Что же касается раздельного проживания супругов, решение женщины оставить своего мужа приравнивается к измене, что, безусловно, является примером дискриминации в отношении женщин. Габон ратифицировал ряд конвенций о правах человека, не говоря уже о рассматриваемой Конвенции, не делая при этом оговорок в отношении моментов, противоречащих их положениям, а теперь не торопится привести существующие в стране практики в соответствие с законодательством. В отношении Гражданского кодекса существует ясность; брачный возраст должен составлять 21 год, практика выплаты выкупа является незаконной и аморальной, а согласие на брак должно быть получено от обеих сторон. Все это представляет собой превосходную основу для устранения отклонений от нормы и придания законного и равного характера правам мужчин и женщин Габона.

29. **Г-жа Шимонович** заявила, что поскольку Габон ратифицировал Конвенции, женщины имеют возможность оспаривать существующее положение. Как говорила сама г-жа министр, теперь Конвенция имеет преимущественное право перед Гражданским кодексом при рассмотрении таких статей, как 252, согласно которой женщина должна подчиняться своему мужу, или статьи 261, касающейся права выбирать профессию или местожительства. В случае же неравных прав собственности и наследования, как основание для отмены всех дискриминационных законов, до сих пор существующих в стране,

могут быть использованы статья 16 Конвенции и Факультативный протокол к ней.

30. **Г-жа Нгома** (Габон) ответила, что проблема заключается не в Гражданском кодексе, по которому женщины все же наследуют имущество, а скорее в культуре и поведенческих традициях страны. Комитет сослался на то, что Указ № 63/69 о приданом не выполнялся, однако необходимо понимать, что выкуп воспринимается как жест, без которого родители невесты вряд ли согласятся отдать свою дочь замуж. При поддержке международного сообщества Габон пытался искоренить такие традиции и элементы культуры, как левират и сорорат, но, как известно, традиции отмирают медленно. Даже будучи феминисткой, она все же продолжает считать, что в полной семье роль матери гораздо значительнее, а в неполной семье ее роль тем более возрастает. В ответ на комментарий о небольшом числе женщин на должностях, связанных с принятием решений, она ответила, что женщины Габона должны позаботиться о том, чтобы люди, принимающие решения, кем бы они ни были, смотрели на вещи с позиций женщин. Развод является самым желательным выходом, в случае если брак представляет опасность для жены или детей. Статистика по разводам будет позднее представлена Комитету. Что касается наследования, в соответствии с Гражданским кодексом женщины и дети могут наследовать имущество, но культурный уклад страны предполагает, что решение таких вопросов остается за Семейным советом. В идеале участие в их решении должны принимать оба эти института. Поскольку было бы нелепо предположить, что мать не имеет права наследовать что-либо после смерти ее ребенка, было решено, что в этом случае наследование будет совместным и параллельным. Комитет министра уже ознакомлен с соответствующими рекомендациями.

31. **Г-жа Нзет-Битегэ** (Габон) отметила, что, хотя в национальное законодательство еще не включен принцип расторжения брака по обоюдному согласию, женщины имеют право требовать развода. В случае смерти супруга или отца законодательство регулировало созыв Семейного совета и предусматривало меры для избежания каких-либо злоупотреблений с его стороны. Замужняя женщина должна принимать участие в Семейном совете, а вдова, семья которой игнорирует ее, может обратиться в суд и добиться признания его решений недействительными. В случаях, когда семья препятствует созыву

Семейного совета, например, когда все дети старше 21 года и, следовательно, являются сонаследниками, в суд могли обратиться как дети, так и вдова. Что же касается обязанности выходить замуж за одного из членов семьи, которая упоминается в статье 692 Гражданского кодекса, то в данной статье говорится, что при наличии "веских причин" этой обязанности можно избежать. Одной из таких причин может стать то, что брат покойного супруга заражен ВИЧ/СПИДом. Государство защищает права женщин с помощью законов, но женщинам со своей стороны также необходимо принимать усилия в рамках этих законов. С женскими НПО и даже судьями-женщинами, часто консультирующими женщин, которые не могут позволить себе нанять адвоката, была проведена разъяснительная работа, чтобы достичь понимания, что формулировка "веские причины" означала, что женщина не обязана выходить замуж за одного из членов семьи, если ей кажется, что он просто охотится за ее наследством. Хотя по закону совместным имуществом супругов распоряжается мужчина, если он плохо управляет им, жена также может обратиться в суд и попросить судью разделить имущество и расторгнуть союз. Что касается брачного возраста девочек, введение нового законодательства в силу весьма длительный процесс, хотя министерство юстиции и заявило, что приведение законов в соответствие с Конвенцией и статьей 2 Конституции является приоритетной задачей.

32. Комментируя тот факт, что уход из семьи называется как супружеская измена, она сказала, что это происходит только в тех случаях, когда для ухода нет веской причины. Женщине достаточно объяснить, почему она приняла решение уйти, и она не понесет никакого наказания, что и должны разъяснять НПО, работающие с женщинами. Женщины редко уходят из семей без серьезного на то основания.

33. **Г-жа Мбога** (Габон) сказала, что, несмотря на определенные трудности, связанные с бытующими традициями, женщины и дети пользуются гарантируемыми правами наследования. По ее мнению, вместо того, чтобы форсировать законодательную реформу, будет целесообразнее принять такие механизмы в сфере наследования, которые были бы созвучны культуре страны и, безусловно, соответствовали международным договорам. 21 год – это возраст, установленный законом в качестве возраста

гражданского совершеннолетия и брачного возраста как для мужчин, так и для женщин. Случаи, когда девочки вступали в брак в 15 лет, а мальчики – в 18, были исключением из этого правила, и для заключения подобного брака требовалось получить разрешение президента. Возраст для привлечения к уголовной ответственности равняется 18 годам: дети младше 13 лет не подлежат уголовной ответственности; против детей в возрасте от 13 до 18 лет могут возбудить уголовное дело, но при его рассмотрении проявляют снисхождение, а тюремное заключение всегда применяется только в исключительных случаях; по достижении восемнадцатилетнего возраста их судят уже как взрослых.

34. **Г-жа Нгома** (Габон) сказала, что все работающие женщины имеют возможность водить детей в государственные и частные ясли. Существуют также центры дневного ухода, создаваемые государством для экономически зависимых матерей-одиночек, студентов или женщин, переживающих семейный кризис. Габон ратифицировал Конвенцию № 138 Международной организации труда (МОТ) о минимальном возрасте, согласно которой минимальный возраст для приема на работу составляет 14 лет, однако законодательство страны пошло в этом вопросе еще дальше и установило в качестве минимального возраста 16 лет.

35. **Г-жа Шимонович** заметила, что, судя по ответам делегации на вопросы по статье 16, связанные с наследованием и разводом, женщины имеют права, но могут воспользоваться ими только при выполнении ряда условий, что не относится к мужчинам. Женщины должны получить полное равенство, и Габону следует найти способ гарантировать таковое. Одним из возможных решений может стать тщательное рассмотрение каждого положения Конвенции одновременно с пересмотром собственного законодательства в этой области.

36. **Г-жа Гнакаджа** попросила объяснить, как Наблюдательный пункт по правам женщин и равноправию может считаться независимой неправительственной организацией, как об этом говорилось в ответах на вопросы 3 и 4 списка проблем и вопросов, если все ее эксперты подотчетны министерству по делам семьи, охране детства и улучшению положения женщин.

37. **Г-жа Симмс** заметила, что хотя делегация и возразит, как она сделала это на прошлом заседа-

нии, что матери, пережившие изнасилование, постараются не допустить повторения подобного с их детьми или что отцы не позволят избивать своих дочерей, при том что сами могут избивать своих супругов, все же существующая система ценностей очевидно нуждается в изменении. Ей было бы любопытно взглянуть на данные о насилии между супругами с разбивкой по полу, потому что она сомневается, что многие женщины решаются поднять руку на супруга. Высокая смертность в результате неудачных абортов свидетельствует в пользу того, чтобы правительство перестало ограничивать проведение безопасных абортов. В следующем докладе должен быть затронут вопрос об увечье женских гениталий, если эта проблема существует в Габоне. Кроме того, все усилия, призванные предупредить половую активность в раннем возрасте, сводятся на нет из-за того, что в брак официально разрешено вступать уже с 15 лет, и правительству стоит пересмотреть возрастные пределы. В первую очередь правительству следует разработать программу народного образования для борьбы с культурными пережитками и стереотипами и такими практиками, как полигамия. Именно женщинам предстоит изменить культурный уклад своей страны.

38. **Г-жа Сайга** сказала, что недостаточно предавать законы гласности и проводить пропагандистско-агитационную деятельность. Законы зачастую неверно истолковываются и интерпретируются, а суды применяют их без должного усердия. Необходимо, чтобы сотрудники правоохранительных органов научились применять законы в их первоначальном виде.

39. **Г-жа Морван** спросила, признает ли делегация, что любая прямая ссылка правительства на распределение обязанностей между супругами в семье, подтверждение чему встречается и в самом докладе, идет в разрез со статьей 16.

40. **Г-жа Тан** сказала, что будет очень признательна, если получит ответы на заданные ей ранее вопросы о безопасности питьевой воды в сельской местности и о мерах, принятых для предания Конвенции гласности.

41. **Г-жа Белмихуб-Зердани** отметила, что члены делегации проявили решимость и отвагу, преодолевая стереотипы. Действуя рука об руку, женщины в конечном итоге добьются своего.

42. **Г-жа Нгома** (Габон) сказала, что в соответствии с Гражданским кодексом за мужчиной признается роль главы семейства, потому что на нем лежит основная ответственность за ведение хозяйства, безопасность, образование и здоровье семьи, которую он в полной мере делит со своей супругой; возможно, в законе содержится неудачная формулировка. Безусловно, в атмосфере бытующих в вопросах образования культурных стереотипов к девочкам и мальчикам предъявляются разные требования и они имеют неодинаковые возможности, но гендерная проблематика постепенно отвоевывает позиции как в системе образования, так и в менталитете семей.

43. На семинаре, организованном в Либревиле в целях выполнения Пекинской платформы действий, основной темой обсуждения было равенство полов, а одним из приоритетов стало учреждение Наблюдательного пункта по правам женщин и равноправию, который в соответствии с Законом № 1 от 2000 года должен получать достаточное бюджетное финансирование, чтобы иметь возможность вести независимую деятельность. Стоит отметить, что члены Наблюдательного пункта постоянно путешествуют по стране, отстаивая права женщин и проводя образовательные кампании, для которых составляются тематические брошюры, а также немедленно привлекая внимание соответствующих министерств к любым нарушениям, отмеченным ими на местах. Наблюдательный пункт по правам женщин и равноправию, несомненно, неправительственная организация, финансируемая различными национальными и зарубежными партнерами, но в то же время ей полагается сотрудничать с соответствующим министерством и сообщать о том, что вызывает их обеспокоенность, отсюда и привязка к министерству по делам семьи, охране детства и улучшению положения женщин.

44. Статистика правительства по вопросам насилия была разбита на шесть категорий, и в части, посвященной насилию в семье, отмечалось, что женщины на удивление часто прибегают к физическому насилию в отношении своих мужей, что, безусловно, является проблемой, требующей скорейшего решения.

45. Еще до того, как на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году были приняты рекомендации в отношении воды, правительство отдавало себе отчет в том,

что не во всех районах страны имелся доступ к безопасной питьевой воде. В связи с этим министерство горнорудной промышленности и гидроресурсов начало программу водоснабжения в селах, которая в настоящее время применяется уже на 80 процентах территории страны; ожидается, что в течение двух лет ей будут охвачены даже самые удаленные горные области.

46. В 1983 году глава министерства по улучшению положения женщин совершил поездку по стране, в ходе которой он знакомил население с положениями Конвенции, распространяя материалы на нескольких местных языках. Ряд неправительственных организаций также опубликовали и распространили брошюры, посвященные данному вопросу. Кроме того, Конвенция неоднократно упоминалась и в течение пяти или шести национальных дней, которые ежегодно посвящаются рассмотрению женских вопросов. Периодический доклад широко освещался средствами массовой информации страны и разбирался организациями гражданского общества и партнерами по развитию, прежде чем был представлен женщинам в самой стране.

47. Она уверила Комитет, что ее правительство твердо привержено цели улучшения положения женщин и даже официально признало роль матери в семье. Все члены делегации изо дня в день сражались за интересы женщин и намерены продолжить свою борьбу. Они многое почерпнули из диалога с Комитетом и поблагодарили членов Комитета за многочисленные положительные комментарии и рекомендации, которые они не преминут передать своему правительству.

48. **Председатель** подвела итог, сказав, что удалось провести насыщенную и конструктивную беседу с делегацией о вопросах, представляющих особый интерес для женщин Габона.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.